



Asemakaavan nro 8275 osa, jonka asemakaavan muutos nro 12917 voimaantullessaan kumoaa. Del av detaljplan nr 8275 som upphävs då detaljplaneändringen nr 12917 träder i kraft.  
 Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos. De strukna beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen.  
 Kartta on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos. Kartan har ett annat höjdsystem än detaljplaneändringen.

sr-2-merkinnällä osoitetun rakennuksen arvokkaita sisätiloja ovat pääporrashuone ja juhlasali. sr-2-merkinnällä osoitettuun rakennukseen voidaan liittää nivelosalla uudisrakennus ja avata rakennusten välille yhteyksiä. Pihan puolella nivelosan liittymäkohdassa voidaan suojettuun vesikattoon tehdä rakennuksen ominaispiirteet säilyttäviä muutoksia.

Huvudtrappummet och festsalen är värdefulla interiörer i byggnaden med sr-2-beteckning. En ny byggnad kan anslutas med en ledaktig del till byggnaden med sr-2-beteckningen och nya förbindelser mellan byggnaderna kan öppnas. På gården sida, i anslutningspunkten av den ledaktiga delen kan ändringar som bevarar byggnadens särdrag göras till det skyddade yttertak.

Uudisrakentaminen tulee sovittaa suojellun rakennuksen arkkitehtuuriin ja ympäröivään kaupunkikuvalliseen kokonaisuuteen.

Nybyggnader ska anpassas till den skyddade byggnadens arkitektur och den omgivande stadsbildens helhet.

**Pihat ja ulkoalueet**  
 Tonttia ei saa aidata. Liittyminen puistoon tulee toteuttaa saumattomasti. Päiväkodin pihä voidaan erottaa muusta pihasta aitauksin.

Tukimuurin on oltava luonnonkivipintaisia tai paikalla valettuja tai tiilestä muurattuja.

**Gårdar och utomhusområden**  
 Tomten får inte inhägnas. Tomten ska anslutas till parken så att gränsen inte markeras. Daghemsgården kan avskiljas från resten av gården med staket.

Stödmurarna ska ha naturstensyta eller vara gjutna på plats eller vara murade av tegel.

Laidunpuiston ja Y-korttelialueen muodostama saumaton kokonaisuus tulee hoitaa niin, että kokonaisuuden puutarhataiteellinen ja kaupunkikuvallinen arvo säilyy.

Kirkonkyläntien liittyvät piharakenteet tulee suunnitella historiallisesti arvokkaaseen katutiljöösseen sopeutuvaksi ja niissä tulee käyttää kasvillisuutta.

Y-korttelialueen viherkertoimen tulee olla vähintään 0,6.

**Ympäristötekniikka**  
 Uudisrakennusten ilmanotto tulee järjestää tehokkaasti suodatettuna mahdollisimman etäältä ja korkealta Kirkonkyläntien katualueeseen nähden.

Leikkiin ja oleskeluun tarkoitettuja pihalueita tulee sijoittaa ja tarvittaessa suojata melulta siten, että niillä saavutetaan melutason ohjeavo päivällä ja yöllä.

**Rakennettavuus**  
 Kellareiden rakentamisessa tulee tarvittaessa varautua vedenpaine-eristelyihin rakenteisiin.

**Ilmastonmuutos – hillintä ja sopeutuminen**  
 Muiden kuin asuinkestoalojen energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20 % parempi kuin voimassa olevissa säädöksissä kyseiselle käyttötarkoitukselle energiatehokkuuden vähimmäistasoksi on asetettu.

Talousrakennuksiin tulee rakentaa viherkatto.

**Liikenne ja pysäköinti**  
 Päiväkodin ja koulun autopaikat saa sijoittaa pihamaalle.

**Autopaikkojen määrät ovat:**  
 – päiväkoti vähintään 1 ap/300 k-m<sup>2</sup>  
 – koulu vähintään 1 ap/600 k-m<sup>2</sup>  
 – liikkumisesteisten autopaikat 1 ap

**Pyöräpaikkojen määrät ovat:**  
 – koulu vähintään 1 pp/30 - 40 k-m<sup>2</sup>  
 – päiväkoti vähintään 1 pp/90 k-m<sup>2</sup>  
 – lisäksi vähintään 1 pp/ 3 työntekijää kohti

**Liikenne ja pysäköinti**  
 Päiväkodin ja koulun autopaikat saa sijoittaa pihamaalle.

**Autopaikkojen määrät ovat:**  
 – päiväkoti vähintään 1 ap/300 m<sup>2</sup> vy  
 – koulu vähintään 1 ap/600 m<sup>2</sup> vy  
 – bilplatser för rörelsehindrade 1 bp

**Pyöräpaikkojen määrät ovat:**  
 – skola minst 1 cp/30 - 40 m<sup>2</sup> vy  
 – daghem minst 1 cp/90 m<sup>2</sup> vy  
 – dessutom minst 1 cp/ 3 arbetstagare

**Trafik och parkering**  
 Daghemmets och skolans bilplatser får placeras på gården i markplan.

**Bilplatsernas antal är:**  
 – daghem minst 1 bp/300 m<sup>2</sup> vy  
 – skola minst 1 bp/600 m<sup>2</sup> vy  
 – bilplatser för rörelsehindrade 1 bp

**Cykelplatsernas antal är:**  
 – skola minst 1 cp/30 - 40 m<sup>2</sup> vy  
 – daghem minst 1 cp/90 m<sup>2</sup> vy  
 – dessutom minst 1 cp/ 3 arbetstagare

**Tällä asemakaava-alueella korttelialueella on laadittava erillinen tonttijako.**  
 På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

	Yleisten rakennusten korttelialue.
	Puisto.
	Yleinen pysäköintialue.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
	Osa-alueen raja.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
	Ristimerkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
<b>38 MALMI</b>	Kaupunginosan numero.
<b>38117</b>	Kaupunginosan nimi.
18	Ohjeellisen tontin numero.
NOTKOTIE	Kadun, puiston nimi.
10300	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
III	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
+ 17.5	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.
	Rakennusala.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.
	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.
	Tulee rakentaa yhtenäinen rakennus.
	Pallokentäksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.
	Istutettava alueen osa, jolla kaupunkikuvallisesti merkittävää puusto tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa.
	Säilytettävä ja tarvittaessa uusittava puu.

	Rakennustaiteellisesti, historiallisesti tai kaupunkikuvallisesti arvokas suojeltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen julkisivuja ja vesikattoa sekä sen arvokkaita sisätiloja. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa.	Arkitektoniset, historiset tai stadsbildens värdefulla byggnad som ska skyddas. Byggnadens fasader och yttertak och dess värdefulla interiörer skyddas. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvaga dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivas.
	Katu.	Gata.
	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område, riktigvande läge.
	Pysäköintipaikka, sijainti ohjeellinen.	Parkeringsplats, riktigvande läge.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuumrådes gräns där in- och utfart är förbjuden.
<b>Rakennusoikeus ja tilojen käyttö</b>	Ilmanvaihdonkonehuoneet saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	<b>Byggrätt och användning av utrymmen</b> Maskinrum för ventilation får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.
	Ilmanvaihdonkonehuoneita saa sijoittaa suurimman sallitun kerrosluvun yläpuolelle, ja ne tulee suunnitella osana rakennusten arkkitehtuuria.	Maskinrum för ventilation får byggas ovanför det tillåtna antalet våningar. Maskinrummen ska planeras som en del av byggnadens arkitektur.
<b>Kaupunkikuva ja rakentaminen</b>	Maantasokerroksen katujulkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa.	<b>Stadsbild och byggande</b> Fasaden mot gatan i marknivå får inte ge ett slutet intryck.
	Kadun puolella maantasokerroksen julkisivuissa tulee olla ikkunoita ja ovia riippumatta sisätilojen käyttötarkoituksesta.	Byggnadens gatufasader i marknivå ska ha fönster och dörrar oberoende av vad lokalerna/utrymmena ska användas till.
	Rakennuksen julkisivujen on oltava paikalla muurattua tiiltä, murauksen päälle tehtyä rappausta tai puuverhoitusta. Ilmanvaihdonkonehuoneen julkisivut saavat olla metalli- tai julkisivulevyverhoitusta.	Byggnadens fasadmateriäl ska vara platsbyttat tegel, platsbyttat tegel med putsyta eller träpanelering. Ventilationsmaskinrummets fasader får vara beklädda med metall eller fasadpaneler.
	Ikkunoiden ja muiden lasialuiden, kuten lasikaiteiden, koko, sijoitus, pintakuvioinnit, lasin ominaisuudet ja muut ratkaisut sekä valaistus on suunniteltava ja toteutettava siten, että linjujen törmäminen lasiin minimoidaan.	I planering och byggande av fönster och övriga glasytor såsom glasräcken ska risken för fågelkollisioner minimeras genom att beakta glasytornas storlek, placering, ytmönster, glasets egenskaper och övriga lösningar samt i belysningsens planering.
	Teknisiä laitteita saa sijoittaa rakennuksen kerrosluvun estämättä.	Tekniska anordningarna får placeras utan hinder av det tillåtna antalet våningar.
	Tontille saa rakentaa päiväkotitai koulutoimintaa palvelevia yksikerroksisia katoksia ja talousrakennuksia rakennusalan ulkopuolelle. Tällaiset tilat saa rakentaa kaavakarttaan merkityn kerrosalan lisäksi.	På tomten får byggas skärmtak och ekonomibygnader med en våning som betjänar daghems- och skolverksamhet, utanför byggnadsytan. Utrymmena får byggas utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan.

<b>ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET</b>	<b>DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER</b>
	Yleisten rakennusten korttelialue.
	Puisto.
	Yleinen pysäköintialue.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
	Osa-alueen raja.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
	Ristimerkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
<b>38 MALMI</b>	Kaupunginosan numero.
<b>38117</b>	Kaupunginosan nimi.
18	Ohjeellisen tontin numero.
NOTKOTIE	Kadun, puiston nimi.
10300	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
III	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
+ 17.5	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.
	Rakennusala.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.
	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.
	Tulee rakentaa yhtenäinen rakennus.
	Pallokentäksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.
	Istutettava alueen osa, jolla kaupunkikuvallisesti merkittävää puusto tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa.
	Säilytettävä ja tarvittaessa uusittava puu.

<b>ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:</b> 38. kaupunginosan (Malmi, Ylä-Malmi) korttelin 38117 tontteja 15 ja 17 sekä katu-, puisto- ja liikennealueita	<b>DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:</b> 38 stadsdelen (Malm, Övre Malm) kvarteret 38117 tomterna 15 och 17 samt gatuv-, park-, och trafikområden
	<b>HELSINKI HELSINGFORS</b>
Kaavan nro/Plan nr <b>12917</b>	Kaavan nimi/Plans namn <b>Malmi koulukampus Malmis skolcampus</b>
Diaarinumero/Diarienummer HEL 2023-003389	Laatinut/Upptejare av Teija Patriikka
Hankke/Projekt 4003_15	Piirittänyt/Redovisat av Katja Raevuori
Päiväys/Datum 10.6.2024	Asemakaavaopäällikkö/Stadsplanerchef Marja Piimies
Tasokoordinaatio/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 N2000	Mittakaava/Skala 1:1000
Pohjakartan hyväksymisen/Godkännande av baskartan 23.5.2024 31 §, Kartat ja paikkatiedot -yhtäisin päällikkö	Kartituksen/Kartläggning 27.7.2023
Nro/Nr 39/2023	
Käsitellyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:	
Nähtävillä (MRL 65§) Frankligt (MBL 65§)	10.6.2024-9.7.2024
Hyväksytty/Godkänt:	
Tuultu voimaan Träde i kraft	